

Termini e condizioni del concorso Forum videogiochi

Art. 1 Organizzatore del concorso

L'organizzatore esclusivo del concorso è InnoGames GmbH ("InnoGames"), Friesenstraße 13, 20097 Amburgo, Germania, tribunale di registro: Tribunale distrettuale di Amburgo, numero di registro: HRB 108973.

Art. 2 Idoneità alla partecipazione

1. L'idoneità a partecipare al concorso è riservata esclusivamente a individui (fatta eccezione per i residenti della provincia del Québec in Canada, Cuba, Iran, Siria, Corea del Nord, Myanmar (ex Birmania) e Sudan e ogni altra giurisdizione in cui il concorso fosse proibito da qualsiasi legge applicabile) in possesso di una connessione Internet e che, relativamente ai requisiti del concorso, compiono un'azione interpretabile come una dichiarazione di intenzione a partecipare al concorso e che soddisfi i requisiti stabiliti per la partecipazione entro il periodo della stessa, come descritto nell'Art 2 (5) ("Partecipante").
2. I minori di età inferiore ai 18 anni sono esclusi dalla partecipazione. Non sarà assegnato alcun premio ai minori di età inferiore ai 18 anni. Su richiesta di InnoGames, il partecipante è tenuto a fornire prova della propria età.
3. Dipendenti, affiliati, agenti, contraenti, sostenitori volontari di InnoGames e i membri del loro nucleo familiare, così come dipendenti di partner di cooperazione che sono o sono stati coinvolti nella progettazione o nella realizzazione del concorso sono esclusi dalla partecipazione.
4. È possibile partecipare soltanto online se non indicato diversamente. La partecipazione tramite telefono (linea fissa, cellulare, SMS) o e-mail o posta non è possibile. L'ammontare dei costi sostenuti per l'utilizzo di Internet è determinato dal contratto del partecipante con il proprio fornitore di servizi internet. InnoGames non può esercitare alcun controllo su di esso. Peraltro, la partecipazione è gratuita ed è indipendente da qualsiasi acquisto di beni o utilizzo di servizi a pagamento, se non diversamente indicato.
5. Un individuo partecipa automaticamente al concorso se le condizioni di partecipazione sopra menzionate sono soddisfatte, e se compie un'azione interpretabile (dagli agenti di InnoGames, in relazione ai requisiti della competizione) come una dichiarazione di intenzione a partecipare al concorso. La partecipazione deve avvenire specialmente durante il periodo di partecipazione, come indicato nel messaggio d'annuncio del concorso.
6. Partecipazioni multiple dello stesso individuo non sono consentite e saranno escluse dal concorso.
7. Per partecipare al concorso è fondamentale che i dati personali forniti siano veritieri. Nel caso in cui non lo fossero, la persona coinvolta potrebbe essere esclusa dalla partecipazione in conformità all'Art. 7. Il partecipante è responsabile dell'esattezza delle proprie informazioni, compresi il nome del giocatore ("nickname") e l'età.
8. Gli individui che cercano di partecipare dopo il termine del periodo di partecipazione non saranno presi in considerazione.

Art. 3 Determinazione del vincitore e notifica.

1. Ci sarà un solo vincitore, se non diversamente indicato.
2. Per essere considerato vincitore e ottenere il premio, il partecipante deve soddisfare i requisiti indicati nell'annuncio del concorso (per esempio fornire la risposta esatta a una domanda o risolvere correttamente un incarico).
3. Salvo diverse indicazioni nell'annuncio del concorso, in caso di parità tra due o più partecipanti il premio sarà distribuito in parti uguali tra loro.
4. Il vincitore verrà informato pubblicamente con un tag del nickname giocatore con cui ha partecipato, o privatamente tramite un messaggio diretto sul forum o il sistema di ticket che genera una notifica nel gioco.

Art. 4 Premi e procedimento

1. I premi non sono in denaro, se non diversamente indicato. Ogni vincitore vince un solo premio se non diversamente indicato.

*Il termine partecipante è di genere neutro e tutti i termini e le definizioni devono essere considerate neutre nel genere.

2. Il vincitore può solamente ricevere il premio sull'account principale con lo stesso nome dell'account con cui ha partecipato al concorso, se non diversamente indicato. Se il concorso è limitata a uno o più mondi di gioco specifici, allora il premio potrà solamente essere ricevuto nel mondo o nei mondi rispettivi, se non diversamente indicato. Laddove venga chiaramente chiesto ai partecipanti di indicare un mondo specifico dove ricevere il premio e questi non forniscano tale informazione, InnoGames ha il diritto di assegnare il premio a propria discrezione su uno dei mondi di gioco del vincitore a propria discrezione.
3. Se il premio sopra citato non fosse più disponibile (a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, in caso di difficoltà nella consegna, cambio di modello, beni stagionali, ecc.) il vincitore riceverà un premio sostitutivo di valore approssimativamente uguale.
4. InnoGames o terze parti incaricate da InnoGames spediranno un premio fisico tramite agenzia di spedizione, servizio pacchi o posta, all'indirizzo di posta che dovrà essere specificato dal vincitore dopo la pubblicazione della notifica di vittoria. L'indirizzo postale e se necessario il recapito telefonico saranno richiesti al fine della spedizione del premio. La consegna verso l'indirizzo postale che dovrà essere fornito dal vincitore è gratuita all'interno della Repubblica Federale di Germania. Eventuali costi di spedizione, tasse e imposte doganali sono a carico del rispettivo vincitore. Di norma le spedizioni sono effettuate dal lunedì al venerdì, tra le 8:00 e le 18:00. Il rispettivo vincitore sarà tenuto a sostenere i costi di qualsiasi spedizione.
5. I premi non sono trasferibili, né sostituibili, fatta salva diversa indicazione. Non è possibile corrispondere il valore del premio in denaro.
6. Il vincitore sarà verificato e notificato e il premio assegnato entro un mese dalla fine del periodo di partecipazione, qualora il processo non subisca ritardi per i motivi esposti in Art. 5, Art. 7 e Art. 8 o fatta salva indicazione.

Art. 5 Decadenza del premio

1. Se non è possibile assegnare un premio al vincitore verificato perché la notifica e/o la spedizione del premio non riescono per motivi imputabili al vincitore, e non è parimenti possibile assegnarlo retrospettivamente entro un mese dal termine per l'assegnazione, la rivendicazione del premio decade.
2. La rivendicazione del premio decade se l'accettazione viene rifiutata. Lo stesso si verifica se esistono ragioni per escludere il rispettivo vincitore (per esempio in conformità all'Art. 7). A seguito della scadenza del periodo menzionato nell'Art. 5.1, un vincitore sostituito verrà determinato in conformità alla stessa procedura.

Art. 6 Diritti d'uso, rilascio e responsabilità

1. Se vengono presentati contributi creativi come parte del concorso (per esempio foto, video o storie), vale quanto segue:
 - 1.1. InnoGames non ha l'obbligo di controllare il contenuto fornito dal partecipante (per esempio delle immagini) per potenziali violazioni dei diritti di terze parti. Tuttavia, InnoGames ha il diritto di rifiutare il contenuto se è illegale o contrario alla pubblica decenza a seguito di un'adeguata valutazione. Inviando contenuti, in particolare immagini, il partecipante dichiara che questi sono privi di diritti di terze parti, vale a dire che il contenuto è di sua proprietà, oppure che ha ottenuto il consenso per il suo utilizzo dagli autori e dalle persone rappresentate nelle immagini e nei video e che queste hanno almeno 16 anni. Il partecipante dovrà indennizzare InnoGames da tutte le rivendicazioni di terze parti sorte a causa del contenuto fornito. Accetta di sostenere InnoGames in ogni modo ragionevole per difenderlo da queste rivendicazioni.
 - 1.2. Il partecipante accetta che le proprie opere possano essere usate, diffuse, o rese altrimenti accessibili a terze parti da InnoGames tramite media online e offline (per esempio stampandole) e in qualsiasi altro mezzo conosciuto in relazione al concorso e all'estrazione, all'elaborazione e alla presentazione delle opere dei partecipanti. Per queste finalità, InnoGames è autorizzata a modificare le opere e, se necessario, concedere a terze parti il diritto di usarle. La concessione dei diritti d'utilizzo include la possibilità di rendere il materiale fotografico disponibile per il recupero online da terze parti e l'archiviazione delle immagini. I diritti sono concessi gratuitamente e senza alcuna restrizione di territorio, contenuto e tempo.

*Il termine partecipante è di genere neutro e tutti i termini e le definizioni devono essere considerate neutre nel genere.

- 1.3. Il partecipante rinuncia al proprio diritto di essere riconosciuto come autore secondo la Sezione 13 della legge tedesca sul copyright (UrhG), se applicabile, e di essere esplicitamente menzionato in relazione alla propria opera.

Art. 7 Esclusione dalla partecipazione al concorso

1. InnoGames si riserva il diritto di escludere per giusta causa gli individui dal partecipare al concorso nei seguenti casi:
 - 1.1. L'età minima non è raggiunta, o non è comprovata in seguito alla richiesta di InnoGames.
 - 1.2. Questi termini per la partecipazione sono stati violati.
 - 1.3. I Termini e condizioni generali di InnoGames accettati dal partecipante sono stati violati.
 - 1.4. Le regole del gioco su cui ha luogo il concorso sono state violate.
 - 1.5. Le regole del forum della versione in questa lingua del gioco su cui ha luogo il concorso sono state violate.
 - 1.6. Sono stati forniti dati personali falsi.
 - 1.7. Sono state tentate partecipazioni multiple da parte dello stesso individuo.
 - 1.8. Se un individuo impedisce o ostacola l'esecuzione del concorso nella forma corretta, per esempio interferendo con il processo di partecipazione, il gioco e/o le parti, e/o tentando ciò e/o provando a influenzare la gara in modo sleale, in particolare disturbando o minacciando i dipendenti o gli agenti di InnoGames, o dando loro fastidio o interferendo con il software di InnoGames, o con altri partecipanti.
2. A tale riguardo, InnoGames si riserva il diritto di applicare ulteriori sanzioni e prendere ulteriori misure (risarcimento danni, denunce penali). All'occorrenza il premio potrebbe essere ritirato retrospettivamente o se ne potrebbe richiedere la restituzione in simili casi.

Art. 8 Fine anticipata del concorso

1. InnoGames si riserva il diritto di modificare, interrompere o terminare il concorso in qualsiasi momento, per motivi tecnici, senza preavviso e senza fornire motivazioni. Quest'ultimo punto in particolare si applica nei casi in cui la corretta esecuzione del concorso non può essere garantita per motivi tecnici (per esempio virus nel sistema informatico, manipolazione o errori nell'hardware e/o software) o motivi legali. Sarà compito della sola InnoGames decidere se il concorso può proseguire in forma modificata o se si rende necessario interromperlo o terminarlo anticipatamente.
2. Nell'eventualità di una modifica o di una fine causata dalla condotta di un partecipante, InnoGames si riserva il diritto di richiedere a tale individuo di risarcire InnoGames per i danni subiti.

Art. 9 Protezione dei dati

1. Il partecipante dichiara espressamente il proprio consenso, autorizzando InnoGames a salvare, elaborare e utilizzare i dati necessari per la partecipazione al concorso (per esempio, nome utente, informazioni fornite dal partecipante nel corso della competizione) e i dati necessari allo scopo di assegnare i premi (per esempio nome, cognome, età, indirizzo postale, recapito telefonico, indirizzo e-mail) per la durata del concorso e il tempo necessario a distribuire i premi. I dati saranno gestiti con la massima riservatezza, e non saranno trasmessi a terze parti a meno che non sia necessario per l'attuazione del concorso, per esempio per la consegna del premio tramite agenzia di spedizione, servizio pacchi o posta. Il partecipante è libero, in qualsiasi momento, di revocare il proprio consenso alla memorizzazione dei propri dati personali, scrivendo a cm_privacy@innogames.com e ritirandosi così dal concorso.
2. InnoGames si impegna a rispettare la normativa sulla protezione dei dati prescritta dalla legge.
3. Per ulteriori informazioni consultare l'Informativa sulla privacy di InnoGames: <https://legal.innogames.com/portal/it/privacy>

Art. 10 Responsabilità

1. In generale, ogni responsabilità di InnoGames è espressamente esclusa e si applica solo secondo le seguenti condizioni:
2. InnoGames è responsabile del risarcimento danni e dell'indennizzo di spese inutili ("Risarcimento danni") a causa di una violazione di adempimenti contrattuali e non, solamente nei casi

*Il termine partecipante è di genere neutro e tutti i termini e le definizioni devono essere considerate neutre nel genere.

- 2.1. di dolo o grave colpa;
 - 2.2. di danni gravi o intenzionali a vita, corpo o salute;
 - 2.3. di dolo o violazione intenzionale di importanti adempimenti contrattuali; per importanti adempimenti contrattuali si intendono in primo luogo quelli che rendono possibile l'esecuzione di questo contratto, e la cui osservanza risulta attendibile per il partecipante;
 - 2.4. in cui InnoGames assuma una garanzia esplicita di condizione e qualità;
 - 2.5. basati sulla responsabilità obbligatoria ai sensi della normativa sulla Responsabilità del prodotto come nell'ambito di applicazione del § 44a del TKG (normativa tedesca delle telecomunicazioni); o
 - 2.6. basati su un'altra responsabilità obbligatoria.
3. Risarcimenti di danni per la violazione di importanti adempimenti contrattuali sono limitati a danni tipici e prevedibili per i contratti, tranne in casi di dolo o grave colpa, o nel caso esista una responsabilità da violazione colposa di vita, corpo o salute, o da garanzia esplicita di condizione e qualità, o da responsabilità del prodotto.
 4. Le limitazioni di responsabilità sopra menzionate si applicano anche alla responsabilità personale di dipendenti, azionisti, rappresentanti, organi e altri membri, responsabili della comunità, moderatori, sostenitori e agenti delegati di InnoGames.
 5. Le limitazioni di responsabilità di cui sopra si applicano particolarmente a perdite dovute a errori, ritardi o interruzioni nella trasmissione dei dati, ecc., in caso di guasti nei dispositivi tecnici o nel servizio, contenuti inesatti, perdita o cancellazione di dati, e virus.

Art. 11 Disposizioni varie

1. È escluso qualsiasi ricorso in tribunale, salvo diverse disposizioni in normative vigenti.
2. Nel caso di controversie tra partecipante e InnoGames, si prega di contattare prima InnoGames per trovare una soluzione. Tutti i concorsi sono organizzati da InnoGames e il partecipante accetta che tutte le controversie siano disciplinate dalle leggi della Repubblica Federale di Germania, indipendentemente dal conflitto delle disposizioni di legge. Se il partecipante ha concluso il contratto come consumatore, anche le disposizioni obbligatorie della protezione del consumatore, applicabili nel paese di residenza del partecipante, si applicano.
3. Se alcune disposizioni individuali fossero o diventassero non valide, la validità delle restanti condizioni alla partecipazione rimarrebbe così inalterata.

Art. 12 Contatti

Nel caso di dubbi sul concorso, sentitevi liberi di contattare la gestione della community attraverso i canali di comunicazioni disponibili nel vostro gioco.

Status: Aprile 2021

*Il termine partecipante è di genere neutro e tutti i termini e le definizioni devono essere considerate neutre nel genere.